

Tableau blanc du cours du 30 avril
Fin de la leçon 13

Exercices de traduction (thème)

Exspectate laxamenta quae grata sint.

Mittite leones, ursos luposque et uidete eos currentes.

Minus timide uerberet seruos pugnantes.

Pugnantes audacius incurvant in ferrum.

Verberentur pectora nuda pugnaturorum.

Iubete homines / uiros pelli / agi in arenam, uerberari iugularique.

Iubete obici / Obicite animalibus / bestiis corpora seruorum mortuorum (qui mortui sunt).

Ne timueritis / Nolite timere ferrum neque ignem, sed audacter exponite corpora plagis / ictibus / ad plagas / ad ictus.

Ne fueris / Noli esse auarus neque crudelis nec inhumanus, sed semper puta te hominem esse.

Iube pueris / pueros tacere et patienter exspectare finem spectaculi.

« On » en latin

- 3^e pers. plur. → uerberent « qu'ils frappent / qu'on frappe » ; dicunt « ils disent / on dit »
- passif impersonnel → dicitur « il est dit que → on dit que » ; pectus uerberatur « la poitrine est frappée → on frappe la poitrine »

Factitif sous-entendu :

Caesar pontem fecit. → César fit construire un pont.

morior, -eris, -i, mortuus sum

studeo + DAT

omnium generum homines : des gens de toutes sortes

uerbum, -i : mot

talis, -e : tel, de cette sorte

equus, -i : cheval / eques, -itis : cavalier

obuius, -a, -um : qui se trouve devant / vient au devant

mors, mortis, f : la mort.

Thème d'imitation

Iubetis nos uerberare non solum ursos leonesque, sed etiam homines. Ne exspectaueritis / Nolite exspectare ea laxamenta, sed ipsi incurrite in ferrum. Audacter interficie obuios / eos, qui obuii sunt. Serui uerberent timidos atque / et urant mortuos. Ne oculi spectatorum (ad)quiescant ab humano cruento / sanguine et uos uideant currentes in arena et audacter pugnantes.